

Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov

uzatvorená podľa ust. § 659 a násl. Zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov
v súlade s ust. § 12 ods. 3 Zák. č. 206/2009 Z.z. v znení neskorších predpisov

ZMLUVNÉ STRANY**Požičiavateľ:**

Slovenské národné múzeum – Múzeum židovskej kultúry
oprávnený konateľ na základe Rozhodnutia MK SR č. MK 1062/2002-1 zo dňa 1.7.2002 v znení Rozhodnutia MK SR o zmene zriaďovacej listiny SNM č. MK 1792/2002 - 1 zo dňa 23.12.2002, Rozhodnutia MK SR č. MK 299/2004-1 zo dňa 25.3.2004 a v znení Rozhodnutia MK SR o zmene zriaďovacej listiny SNM č. MK-3177/2006/110/10859, Rozhodnutia MK SR č. 5631/2006-110/21651 Rozhodnutia MK SR č. MK-1113/2011-10/3940 o zmene a doplnení Zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea zo dňa 29. apríla 2011

Právna forma:

príspevková organizácia

Štatutárny orgán:

PhDr. PaedDr. Viktor Jasaň, generálny riaditeľ SNM

Sídlo:

Vajanského nábr. 2, P. O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16

Zástupca oprávnený konateľ
vo veciach zmluvných:

Prof. PhDr. Pavol Mešťan, DrSc., riaditeľ SNM-MŽK

Zodpovedný zamestnanec vo

veciach realizácie zmluvy:

Mgr. Andrea Demeterová

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

Číslo účtu:

IBAN: SK39 8180 0000 0070 0024 3872

IČO:

00164721

DIČ:

2020603068

Kontakty:

Židovská 17, P. O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16
(ďalej len „požičiavateľ“)**Vypožičiavateľ:****Slovenská národná galéria**

Sídlo:

Riečna 1, 815 13 Bratislava

Právna forma:

príspevková organizácia MK SR

Štatutárny zástupca:

Alexandra Kusá, PhD., generálna riaditeľka SNG

IČO:

00164712

DIČ:

2020829943

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

Číslo účtu:

IBAN: SK 85 8180 0000 0070 0011 7526

Zodpovedný zamestnanec vo
veciach realizácie zmluvy:

Mgr. Ľudmila Bistáková

Funkcia:

produkčná výstavných projektov

Kontakty:

E-mail: Ludmila.Bistakova@sng.sk

Tel.: 02/ 20476267

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Článok I.**Predmet zmluvy**

- Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať bezodplatne na dočasné užívanie predmety (ďalej len „veci“) zo zbierkového fondu SNM - Múzea židovskej kultúry v počte 1 kus podľa Prílohy č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- Zmluvné strany prehlasujú, že veci sú nepoškodené a spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku II. tejto zmluvy.

Článok II. Účel výpožičky

1. Veci, vyšpecifikované v čl. I. bod 1 tejto zmluvy sa vypožičiavajú za účelom: výstavy.
2. Zmena účelu je neprístupná.

Článok III. Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v čase od
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť veci v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie vecí pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely, alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s bodom 1 tohto článku a čl. V. tejto zmluvy do 10 dní od doručenia oznámenia o vrátení vecí.

Článok IV. Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje veci užívať súlade s čl. III. až V. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný
 - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
 - b) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania vecí,
 - c) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s vecou,
 - d) zamedziť nedovolenej manipulácii s vecou,
 - e) vrátiť veci bez konzervátorských, preparátorských a reštauračných zásahov, ak nebolo dohodnuté inak,
 - f) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu vecí.

V prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.

3. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie vecí), ktoré vznikli na veci počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa čl. I tejto zmluvy, je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty vecí a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poisťovnej zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodená vec ostáva majetkom požičiavateľa.
4. Záväzky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1 a 2 tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím vecí na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení zbierkových predmetov dočasne užívaných v prílohe č. 2 a prílohe č. 3, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
5. Požičiavateľ dodá vypožičiavateľovi diapozitívy, príp. fotografie prenajatých vecí za účelom reprodukovania v katalógu výstavy a pre účely propagácie výstavy na náklady vypožičiavateľa. Uverejňovanie vecí vo filme, v televízii, na iné účely ako na propagáciu výstavy je možné len s vopred udeleným písomným súhlasom požičiavateľa. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie vecí nevyhotovovali treťou osobou na komerčný účel.
6. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že dodá požičiavateľovi bezodplatne a bez vyzvania najmenej 1 ks katalógu, pozvánku, plagát, resp. iné tlačoviny, ktoré vypožičiavateľ vydá pri príležitosti výstavy do 5 dní po ich vydaní.

Článok V. Osobitné ustanovenia

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si veci zo závažných dôvodov späť.
Závažnými dôvodmi sú najmä:
 - každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy
 - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa
 - každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu vecí späť prenájomateľovi v plnom rozsahu.
2. Osobitné podmienky výpožičky:
 - a) preprava
 - b) poistenie
 - c) všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypožičiavateľ.

Článok VI. Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, Zák. č. 206/2009 Z.z. v znení neskorších predpisov a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, je vypožičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú vzájomný spor riešiť v súlade so Zák. č. 420/2004 Z.z. o mediácii a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy, dodatky tejto zmluvy, sú platné len písomne, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť a účinnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
5. V súlade so zákonom NR SR č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, vypožičiavateľ poskytuje súhlas na uloženie a spracovanie svojich osobných údajov pre požičiavateľa.
6. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

.....
Prof. PhDr. Pavol Mešťan, DrSc.
riaditeľ
SNM - Múzeum židovskej kultúry
požičiavateľ

.....
Alexandra Kusá, PhD.
generálna riaditeľka
Slovenská národná galéria
vypožičiavateľ

Príloha č. 1
Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov
č. SNM-MŽK-ZOV-2016/3124

I.
ZMLUVNÉ STRANY

Požičiavateľ:

Slovenské národné múzeum - Múzeum židovskej kultúry

oprávnený konateľ na základe Rozhodnutia MK SR č. MK 1062/2002-1 zo dňa 1.7.2002 v znení Rozhodnutia MK SR o zmene zriaďovacej listiny SNM č. MK 1792/2002 - 1 zo dňa 23.12.2002, Rozhodnutia MK SR č. MK 299/2004-1 zo dňa 25.3.2004 a v znení Rozhodnutia MK SR o zmene zriaďovacej listiny SNM č. MK-3177/2006/110/10859, Rozhodnutia MK SR č. 5631/2006-110/21651 Rozhodnutia MK SR č. MK-1113/2011-10/3940 o zmene a doplnení Zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea zo dňa 29. apríla 2011

Právna forma:

príspevková organizácia

Štatutárny orgán:

PhDr. PaedDr. Viktor Jasan, generálny riaditeľ SNM

Sídlo:

Vajanského nábr. 2, P. O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16

Zástupca oprávnený konateľ

Prof. PhDr. Pavol Mešťan, DrSc., riaditeľ SNM-MŽK

vo veciach zmluvných:

Zodpovedný zamestnanec vo

veciach realizácie zmluvy:

Mgr. Andrea Demeterová

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

Číslo účtu:

IBAN: SK39 8180 0000 0070 0024 3872

IČO:

00164721

DIČ:

2020603068

Kontakty:

Židovská 17, P. O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16
(ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ:

Slovenská národná galéria

Sídlo:

Riečna 1, 815 13 Bratislava

Právna forma:

príspevková organizácia MK SR

Štatutárny zástupca:

Alexandra Kusá, PhD., generálna riaditeľka SNG

IČO:

00164712

DIČ:

2020829943

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

Číslo účtu:

IBAN: SK 85 8180 0000 0070 0011 7526

Zodpovedný zamestnanec vo

veciach realizácie zmluvy:

Mgr. Ľudmila Bistáková

Funkcia:

produkčná výstavných projektov

Kontakty:

E-mail: Ludmila.Bistakova@sng.sk

Tel.: 02/ 20476267

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

II.
ZOZNAM PREDMETOV

Táto príloha tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov č. SNM-MŽK-ZOV-2016/3124.

Prof. PhDr. Pavol Mešťan, DrSc.
riaditeľ
SNM - Múzeum židovskej kultúry
požičiavateľ

Alexandra Kusá, PhD.
generálna riaditeľka
Slovenská národná galéria

FINANČNÁ KONTROLA			
vykonaná podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite v znení neskorších predpisov			
Finančná operácia je v súlade: (príjem – použitie – poskytnutie – prechod, akcia – iný účet majetkovej povahy)			
S rozpočtom:			
S osobitnými predikciami/ s uzatvorenými zmluvami:			
S inými podstatnými podmienkami verejných príspevkov:			
Dátum	Meno	PODPIS	
Je účinná s účtami v platnom stavu. PO príloha - rozpočtová zápisnica s účtami			
Finančnú operáciu overil a odovzdal s jej vykonaním/pokračovaním:			

PROTOKOL
o odovzdaní zbierkových predmetov na dočasné užívanie
podľa Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov č. SNM-MŽK-ZOV-2016/3124

I.

Požičiavateľ:	SNM - Múzeum židovskej kultúry
Sídlo:	Židovská 17, 811 01 Bratislava 1
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky:	Mgr. Andrea Demeterová
Funkcia:	kustód SNM – MŽK

Vypožičiavateľ:	Slovenská národná galéria
Sídlo:	Riečna 1, 815 13 Bratislava
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy:	Mgr. Ľudmila Bistáková
Funkcia:	produkčná výstavných projektov

II.

STAV ZBIERKOVÝCH PREDMETOV

Požičiavateľ odovzdáva a vypožičiavateľ preberá do dočasného užívania:

podľa článku I. tejto zmluvy a Prílohy č. 1 bod II. Zoznam predmetov, v počte **1 kus** v pôvodnom zachovalom stave.

Za požičiavateľa

Za vypožičiavateľa

PROTOKOL
o vrátení zbierkových predmetov dočasne užívaných
podľa Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov č. SNM-MŽK-ZOV-2016/3124

I.

Požičiavateľ:	SNM - Múzeum židovskej kultúry
Sídlo:	Židovská 17, 811 01 Bratislava 1
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky:	Mgr. Andrea Demeterová
Funkcia:	kustód

Vypožičiavateľ:	Slovenská národná galéria
Sídlo:	Riečna 1, 815 13 Bratislava
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy:	Mgr. Ľudmila Bistáková
Funkcia:	produkčná výstavných projektov

II.

STAV ZBIERKOVÝCH PREDMETOV

Vypožičiavateľ odovzdáva a požičiavateľ preberá:

podľa článku I. tejto zmluvy a Prílohy č. 1 bod II. Zoznam predmetov, v počte **1 kus** v pôvodnom stave.

V Bratislave, dňa

Za požičiavateľa

Za vypožičiavateľa